



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2009 m. balandžio 29 d.
(OR. en)**

**7880/1/09
REV 1**

CONCL 1

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo: Pirmininkaujančios valstybės narės

kam: Delegacijoms

Dalykas: **BRIUSELIO EUROPOS VADOVŲ TARYBA
2009 M. KOVO 19–20 D.**

PIRMININKAUJANČIOS VALSTYBĖS NARĖS IŠVADOS

Delegacijoms pateikiama patikslinta pirmininkaujančios valstybės narės parengtų Briuselio Europos Vadovų Tarybos susitikimo (2009 m. kovo 19–20 d.) išvadų redakcija.

Europos Vadovų Taryba pareiškė esanti įsitikinusi, kad ES gali įveikti finansų ir ekonominę krizę. Apžvelgdama didelę fiskalinę paskatą, kuri šiuo metu teikiama ES ekonomikai (daugiau kaip 400 mlrd. EUR), ji pabrėžė, kad pagrindinis Europos strategijos dėl atgaivinimo aspektas yra suderinti veiksmai bei koordinavimas ir kad Europa padarys viską, ko reikia ekonomikos augimui atkurti. Taip pat ji pabrėžė esminę vienos bendros rinkos svarbą užtikrinant, kad recesija Europoje būtų kuo trumpesnė ir švelnesnė. Pabrėždama būtinybę užtikrinti, kad būtų atnaujintas skolinimas įmonėms ir namų ūkiams, Taryba susitarė sparčiau siekti susitarimo dėl likusių pasiūlymų dėl finansų sektoriaus srities teisės aktų. Birželio mėn. Europos Vadovų Taryba priims pirmuosius sprendimus stiprinti ES finansų sektoriaus reguliavimą ir priežiūrą, remdamasi Komisijos pasiūlymais ir išsamiai Taryboje aptarus de Larosière grupės ataskaitą. Remdamasi ES patirtimi ir norėdama svariai prisidėti prie finansų sektoriaus būsimo tarptautinio valdymo, ji nustatė Sąjungos poziciją rengiantis balandžio 2 d. Londone įvyksiančiam G20 aukščiausiojo lygio susitikimui.

Be to, Europos Vadovų Taryba pakartotinai svarstė energetinio saugumo klausimą. Ji konkrečiai susitarė dėl krizės valdymo mechanizmo, skirto spręsti tiekimo sutrikimo problemas, sukūrimo gairių. Ji ėmėsi papildomų veiksmų rengdamasi Kopenhagos konferencijai dėl klimato kaitos. Galiausiai, ji pritarė Deklaracijai dėl Rytų partnerystės pradžios.

o
o o

Europos Vadovų Tarybos susitikimas prasidėjo Europos Parlamento pirmininko Hans-Gert Pöttering pranešimu, po kurio buvo pasikeista nuomonėmis.

o
o o

I. Ekonomikos, finansų ir socialinė padėtis

Įveikti pasaulinę ekonominę ir finansų krizę yra vienas iš didžiausių visų laikų ES iššūkių. Veikdama kartu, ES gali atkurti savo finansų sektoriaus stabilumą, užtikrinti kreditų srautus realiojoje ekonomikoje ir apsaugoti savo piliečius nuo blogiausių krizės padarinių. Taip pat galima rinktis tokias atsigavimo skatinimo priemones, kurios padėtų ES sukurti stipresnę ekonomiką ateityje.

Pasitikėjimo stiprinimas ir finansinio stabilumo skatinimas

1. Europos Sąjunga yra pasiryžusi atkurti pasitikėjimą ir užtikrinti tinkamą finansų rinkos veikimą, kuris yra būtina išankstinė sąlyga siekiant įveikti dabartinę finansų ir ekonominę krizę, remdamasi 2009 m. vasario 22 d. Berlyne įvykusio aukščiausiojo lygio susitikimo ir 2009 m. kovo 14 d. G20 ministrų susitikimo rezultatais.
2. Garantijų teikimo ir ankstyvos kapitalo atkūrimo priemonės, kurių ėmėsi valstybės narės taikydamos bendrųjų principų sistemą, užkirto kelią finansų sistemos žlugimui. Tačiau gali prireikti imtis papildomų priemonių siekiant prisidėti prie kredito rinkų veikimo atgaivinimo ir palankesnių sąlygų skolinimui realiojoje ekonomikoje sudarymo, be kita ko, imantis priemonių nuvertėjusio bankų turto srityje, remiantis visiško informacijos atskleidimo priežiūros institucijoms principu. Europos Vadovų Taryba ragina valstybes nares veikti suderintai vadovaujantis 2009 m. vasario 25 d. Komisijos komunikate pateiktomis gairėmis ir visapusiškai laikantis konkurencijos taisyklių. Tarybos prašoma įvertinti priimtų priemonių efektyvumą ir bendrą padėtį finansų rinkų stabilumo bei veikimo srityje ir pateikti pranešimą 2009 m. birželio mėn. Europos Vadovų Tarybai. Bankininkystės sektoriaus klausimais, dėl patronuojantiesiems bankams teikiamos paramos neturėtų būti taikomi veiklos apribojimai patronuojamiesiems bankams, esantiems ES priimančiojoje šalyje.
3. Vykstančios pasaulinės finansų ir ekonominės krizės mastas ir pagrindinės priežastys rodo, kad reikia pertvarkyti pasaulio makroekonominį valdymą ir finansų rinkų reguliavimo sistemą. Nacionaliniu, Europos ir pasauliniu lygiu turi būti stiprinamos rizikos ribojimo taisyklės, krizių valdymo priemonės ir priežiūros sistema. Finansinis reguliavimas turėtų ne gilinti, o lyginti ekonomikos ciklus. Europos Vadovų Taryba ragina Finansų stabilumo forumą, Bazelio bankininkystės priežiūros komitetą ir Komisiją paspartinti darbą ir greitai pateikti atitinkamas rekomendacijas. Tai turėtų papildyti ryžtinga ES iniciatyva dėl tarptautinių apskaitos standartų peržiūros.
4. Šiuo tikslu Europos Vadovų Taryba ragina Tarybą ir Europos Parlamentą kuo greičiau susitarti dėl teisės aktų, susijusių su kredito reitingų agentūromis, draudimo bendrovių mokumu, bankų kapitalo poreikiais ir tarptautiniais mokėjimais bei elektroniniais pinigais, kad šiuos aktus būtų galima priimti iki dabartinės Parlamento kadencijos pabaigos.

5. Europos Vadovų Taryba susitarė dėl poreikio gerinti finansų įstaigų veiklos reguliavimą ir priežiūrą ES ir dėl to pagrindas šiems veiksams yra Jacques de Larosière pirmininkaujamos Finansinės priežiūros aukšto lygio darbo grupės ataskaita. Tarybai pavedama išnagrinėti šią ataskaitą ir Komisijos pasiūlymus dėl ES finansų sektoriaus reguliavimo ir priežiūros stiprinimo siekiant, kad pirmieji sprendimai būtų priimti 2009 m. birželio mėn. Europos Vadovų Tarybos susitikime. Išsamesni pasiūlymai dėl teisės aktų bus pateikti rudenį. Taip pat turėtų būti sparčiai dirbama rengiant būsimus Komisijos pasiūlymus dėl rizikos draudimo fondų ir privataus kapitalo fondų, dėl įmonių vadovų atlyginimų ir dėl tolesnio banko kapitalo poreikių didinimo.

Realiosios ekonomikos sugrąžinimas į įprastą vėžes

6. Europos Vadovų Taryba išreiškė pasitikėjimą vidutinės trukmės ir ilgalaikėmis ES ekonomikos perspektyvomis ir nurodė esanti pasiryžusi padaryti viską, kas būtina darbo vietoms ir ekonomikos augimui atkurti. ES įveiks krizę ir taps dar stipresnė toliau veikdama suderintai pagal vienos bendros rinkos bei Ekonominės ir pinigų sąjungos principus.
7. Įgyvendinant pernai gruodžio mėn. priimtą Europos ekonomikos atgaivinimo planą padaryta nemaža pažanga. Nors prireiks laiko, kol ekonomikoje bus gauta teigiamų rezultatų, dėl fiskalinių priemonių masto (beveik 3,3 % ES BVP arba daugiau kaip 400 mlrd. EUR) bus skirta naujų investicijų, sustiprinta paklausa, sukurta darbo vietų ir paskatintas mažo anglies dioksido kiekio ekonomikos kūrimas ES.
8. Europos Vadovų Taryba susitarė ¹ dėl Europos ekonomikos atgaivinimo plano Bendrijos dalies, siekdama remti su energetika, plačiajuosčio interneto ryšiu bei bendros žemės ūkio politikos padėties patikrinimu susijusias priemones. Europos Vadovų Taryba ragina pirmininkaujančią valstybę narę intensyviau bendrauti su Europos Parlamentu siekiant, kad Taryba ir Europos Parlamentas susitartų iki šios Parlamento kadencijos pabaigos.

¹ Susitarimas išdėstytas dokumente 7848/1/09 REV 1, kurio galutinę redakciją turi patvirtinti teisininkai.

9. Iš viso skiriama maždaug 30 mlrd. EUR ES lėšų. Europos Vadovų Taryba palankiai vertina pažangą, pasiektą visų pirma avansinių mokėjimų iš struktūrinių ir sanglaudos fondų srityje, susitarimą dėl savanoriško lengvatinių PVM tarifų taikymo ir EIB veiksmus siekiant sustiprinti MVĮ finansavimo galimybes. Ji ragina sparčiai pasiekti susitarimą dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo nuostatų patikslinimo.
10. Valstybių narių patvirtintos priemonės, skirtos realiajai ekonomikai ir užimtumui remti, turėtų būti įgyvendintos laiku, tikslingai ir taikomos laikinai, tuo pačiu metu laikantis šių pagrindinių principų: propaguoti vidaus rinkos atvirumą trečiosioms šalims; užtikrinti kitų valstybių narių produktų ir paslaugų nediskriminavimą; užtikrinti suderinamumą su ilgalaikių reformų tikslais. Šiuo tikslu valstybės narės ir Komisija turėtų keistis informacija ir geriausios praktikos pavyzdžiais bei bendradarbiauti siekdamas sinergijos. Visų pirma 2009 m. vasario 25 d. Komisijos komunikate nustatomi svarbūs elementai, susiję su veiksmais automobilių pramonės sektoriui remti, įskaitant sustiprintą automobilių parko atnaujinimo sistemų koordinavimą Europos lygiu.
11. Tolesnis sutartų ekonomikos atgaivinimo priemonių įgyvendinimas yra ypač svarbus tiek nacionaliniu, tiek Bendrijos lygiu. Komisijos ir Tarybos prašoma vertinti ir stebėti taikomas priemones bei pranešti rezultatus 2009 m. birželio mėn. Europos Vadovų Tarybai.
12. Europos Vadovų Taryba pakartotinai patvirtina esanti tvirtai įsipareigojusi užtikrinti viešųjų finansų patikimumą ir laikytis Stabilumo ir augimo pakto principų. Valstybės narės turėtų kuo greičiau grįžti prie vidutinio laikotarpio biudžeto tikslų, prisitaikydamos prie atsigaunančios ekonomikos ir laikydamosi Stabilumo ir augimo pakto – tokiu būdu kuo greičiau grįždamos į tvarių viešųjų finansų padėtį.

13. Makrofinansinis stabilumas yra vienas esminių visos Europos ekonomikos atsparumo elementų. Pabrėždama valstybių narių solidarumą kaip pagrindinę ES vertybę, Europos Vadovų Taryba prašo Komisijos ir Tarybos imtis būtinų priemonių siekiant prireikus būti pasirengus veikti kiekvienu konkrečiu atveju remiantis esamomis priemonėmis ir, kai tinkama, glaudžiai bendradarbiaujant su tarptautinėmis finansų įstaigomis. Visų pirma Bendrija yra pasirengusi suteikti paramą mokėjimų balanso srityje reikalavimus atitinkančioms valstybėms narėms, kurioms tokia parama reikalinga, ir todėl palankiai vertina Komisijos ketinimą pateikti pasiūlymą padvigubinti Sąjungos paramos mokėjimų balansui priemonės viršutinę ribą iki 50 mlrd. EUR.

Visapusiškas pasinaudojimas atnaujinta Lisabonos ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo strategija

14. Dabartinės krizės sąlygomis atnaujinta Lisabonos strategija, įskaitant dabartines integruotas gaires, tebėra veiksmingas tvaraus ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo skatinimo pagrindas. Krizė atskleidė poreikį vykdyti ir spartinti struktūrines reformas, kurios padidins skatinamųjų priemonių patikimumą ir poveikį. ES ir valstybių narių taikomos trumpalaikės priemonės duos daugiausiai naudos, jei jos atitiks vidutinės trukmės ir ilgalaikius strategijos tikslus.
15. Europos Vadovų Taryba patvirtina atnaujintas konkrečioms šalims skirtas integruotas rekomendacijas dėl valstybių narių ekonominės ir užimtumo politikos bei ragina jas sparčiai įgyvendinti. Todėl Europos Vadovų Taryba laukia pasiūlymų dėl Lisabonos strategijos po 2010 m., kuriuos Komisija pateiks per antrąjį šių metų pusmetį.

16. Turėtų būti paspartintas darbas ir skubiai imtasi konkrečių priemonių šiose srityse: pašalintos kliūtys tuo pačiu metu užkertant kelią naujų kliūčių kūrimui ir sukurta visiškai veikianti vidaus rinka; toliau mažinama administracinė našta; gerinamos bendrosios sąlygos pramonei, siekiant išsaugoti tvirtą pramoninę bazę, ir įmonėms, ypatingą dėmesį skiriant mažosioms ir vidutinėms įmonėms bei inovacijoms; skatinama įmonių, mokslo, švietimo ir mokymo įstaigų partnerystė, aktyviau investuojama į mokslinius tyrimus, žinias ir švietimą bei gerinama šių investicijų kokybė. Administracinės naštos mažinimo klausimu Komisijos prašoma iki kadencijos pabaigos pateikti visus pasiūlymus visose 13 prioritetinių sričių. Itin svarbi yra Europos bendradarbiavimo švietimo ir mokymo srityje strateginė programa.
17. Atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio mėn. susitikimo išvadas, Europos Vadovų Taryba primena ypač svarbų telekomunikacijų ir plačiajuosčio ryšio vystymo svarbą Europos investicijų, darbo vietų kūrimo ir bendro ekonomikos atgaivinimo srityje. Atsižvelgiant į investavimo subjektų prisiimamą riziką, reikėtų remti veiksmingas investicijas ir inovacijas naujos ir sustiprintos infrastruktūros srityje. Siekiant šio tikslo turėtų būti leidžiama sudaryti investuotojų ir prieigos prie sistemos pageidaujančių subjektų įvairius bendradarbiavimo susitarimus dėl investavimo rizikos įvairinimo, kartu užtikrinant, kad būtų išlaikoma visos rinkos konkurencinė struktūra ir nediskriminavimo principas. Todėl ji ragina Komisiją iki 2009 m. pabaigos glaudžiai bendradarbiaujant su suinteresuotaisiais subjektais parengti Europos plačiajuosčio ryšio strategiją.
18. Pripažindama, kad laisva ir sąžininga prekyba yra labai svarbus pasaulio ekonomikos atgaivinimo elementas Europos Vadovų Taryba ragina kuo greičiau užbaigti dvišales derybas dėl prekybos ir PPO Dohos vystymosi darbotvarkę.

Socialinio krizės poveikio šalinimas

19. Daug rūpesčių kelia sparčiai augantis nedarbas. Svarbu užkirsti kelią darbo vietų praradimui ir neigiamam socialiniam poveikiui. Dar vienas prioritetas yra skatinti užimtumą, visų pirma remiant naujoms darbo vietoms reikalingų gebėjimų įgijimą. Siekiant atkurti ir sustiprinti pasitikėjimą ir sudaryti sąlygas ekonomikos atgaivinimui būtina remtis solidarumu bei sudaryti sąlygas, kad socialinės apsaugos sistemos veiktų kaip automatiniai stabilizatoriai. Patirtis patvirtino, kad judumas taip pat daug prisideda prie ekonomikos augimo. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas labiausiai pažeidžiamiems gyventojams ir naujiems atskirties pavojams.
20. 2009 m. gegužės mėn. įvyksiančiame aukščiausiojo lygio susitikime užimtumo klausimais bus sudarytos sąlygos pasikeisti patirtimi, ar valstybių narių taikytos ekonomikos atgaivinimo priemonės buvo sėkmingos skatinant užimtumą. Jame bus visų pirma nagrinėjami klausimai, susiję, pavyzdžiui, su užimtumo lygio išlaikymu taikant darbo rinkos lankstumo ir užimtumo garantijų pusiausvyros bei judumo politiką, atnaujinant gebėjimus ir numatant darbo rinkos poreikius, siekiant nustatyti konkrečias gaires. Susitikime taip pat bus galima išnagrinėti darbo rinkos stiprinimo ir restruktūrizavimo galimybes, siekiant ją parengti ateičiai. Rengiantis šiam aukščiausiojo lygio susitikimui bus bendradarbiaujama su visais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant socialinius partnerius.

Bendradarbiavimas pasaulio lygiu

21. Pasaulinei krizei spręsti reikia imtis visuotinių priemonių. Siekiant sugrąžinti pasaulio ekonomiką į įprastas vėžes, kad ji galėtų atsigauti, būtina laiku imtis suderintų veiksmų. Atsižvelgdama į Berlyne įvykusio aukščiausiojo lygio susitikimo ir G20 ministrų susitikimo rezultatus, ES prisideda skatinant paklausą ir imsis visų reikiamų veiksmų. Mūsų pastangos turi būti tinkamai atspindėtos tarptautiniu lygiu.

22. Europos Sąjunga imsis vadovaujamojo vaidmens pasauliniu lygiu propaguojant spartų grįžimą prie tvaraus ekonomikos augimo; stiprinant gebėjimą valdyti krizes; įgyvendinant finansų rinkų reformą ir remiant besivystančias šalis, kad nebūtų trukdoma pasinaudoti pastaraisiais metais padaryta pažanga ir tokiu būdu nekenkiama jų ekonominiam bei politiniam stabilumui. Londone įvyksiantis G20 aukščiausiojo lygio susitikimas bus ypač svarbus pertvarkant pasaulio finansų sistemą ir atkuriant ūkio subjektų pasitikėjimą visame pasaulyje. Todėl Europos Vadovų Taryba priima 1 priede išdėstytą bendrą poziciją ir prašo Tarybos ir Komisijos užtikrinti su aukščiausiojo lygio susitikimu susijusios atitinkamos tolesnės veiklos vykdymą.
23. Europos Sąjunga sieks, kad svarstant šiuos klausimus būtų naudojamosi daugiašaliais konsultaciniais mechanizmais, kuriuose galėtų dalyvauti regioninės grupės.

II. Energetika ir klimato kaita

Sąjungos energetinio saugumo stiprinimas

24. Energetinis saugumas yra vienas iš pagrindinių prioritetų, kurį reikia stiprinti gerinant energijos vartojimo efektyvumą, įvairinant energijos tiekėjus, šaltinius ir tiekimo maršrutus bei propaguojant Sąjungos energetinius interesus trečiųjų šalių atžvilgiu. Siekiant užtikrinti energetinį saugumą tiek visa ES, tiek kiekviena valstybė narė turi pasirengti solidarumą susieti su atsakomybe. Atsižvelgdama į tai, Europos Vadovų Taryba patvirtina Antrojoje strateginėje energetikos apžvalgoje (SER) išdėstytas ir 2009 m. vasario 19 d. Tarybos (TTE) išvadose išplėtotas plataus pobūdžio iniciatyvas. Visų pirma ji pritaria šiems aspektams:

- Turi būti plėtojama energetikos infrastruktūra ir tinklų jungtys. Šiuo tikslu Komisijos prašoma, kad ji bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis kuo greičiau pateiktų išsamius veiksmus, kurių turi būti imtasi SER ¹ nustatytoje prioritetinėse srityse. Šie veiksmai nepažeidžia kitų sutartų prioritetinių energetikos projektų. Žvelgiant į ilgalaikę perspektyvą, Komisijos prašoma 2010 m. pradžioje pateikti pasiūlymą dėl naujos ES energetinio saugumo ir infrastruktūros priemonės.
- Pastarojo meto gamtinių dujų tiekimo krizė parodė, kad reikia skubiai sukurti atitinkamus krizių valdymo mechanizmus ES ir gauti aiškias tiekėjų bei tranzito šalių partnerių garantijas, kad tiekimas nebus nutrauktas. Taryba turėtų iki 2009 m. pabaigos išnagrinėti būsimus Komisijos pasiūlymus dėl gamtinių dujų tiekimo saugumą reglamentuojančių teisės aktų patikslinimo. Tai turėtų apimti atitinkamą krizių valdymo mechanizmą, kuris padėtų užtikrinti visų subjektų, įskaitant energetikos pramonę, pasirengimą, skaidrumą ir išankstinį informavimą parengiant ES ir regioninius tiekimo saugumo užtikrinimo planus; valstybių narių solidarumą rengiant regioninius planus; tobulesnį įvertinimą ir koordinavimą iš naujo nustatant lemiamų Bendrijos lygio veiksmų mastą.
- Energijos vartojimo efektyvumo skatinimas gali ženkliai prisidėti prie energetinio saugumo. Europos Vadovų Taryba ragina Tarybą iki šių metų pabaigos susitarti dėl Efektyvaus energijos vartojimo pakete pateiktų pasiūlymų. Ji prašo Komisijos sparčiai pasiūlyti patikslinti Energijos efektyvaus vartojimo veiksmų planą.
- Veiksminga, liberalizuota ir gerai sujungta energijos vidaus rinka yra viena iš būtinų veiksmingos energetinio saugumo politikos sąlygų. Todėl Europos Vadovų Taryba ragina Tarybą ir Europos Parlamentą iki dabartinės Parlamento kadencijos pabaigos susitarti dėl Energijos vidaus rinkos trečiojo paketo.

¹ Pietinis dujų koridorius, įvairus ir tinkamas suskystintų gamtinių dujų (SGD) tiekimas Europai, veiksmingas Baltijos jūros regiono tinklų sujungimas, Viduržemio jūros regiono energijos žiedas, tinkamas šiaurės ir pietų dujų bei elektros tinklų sujungimas su Vidurio ir Pietryčių Europos tinklais bei Šiaurės jūros ir šiaurės vakarų jėgainių tinklas jūroje.

- Pabrėždama, kad svarbu įvairinti šaltinius, kuro rūšis ir energijos tiekimo maršrutus, Europos Vadovų Taryba pabrėžia didėjančią energetikos svarbą ES išorės santykiuose. Ji ragina Komisiją iki šių metų pabaigos pateikti pasiūlymus dėl konkrečių veiksmų dėl Pietinio koridoriaus plėtojimo, įskaitant mechanizmą, kuriuo būtų sudarytos palankesnės sąlygos įsigyti Kaspijos jūros gamtinių dujų. ES ir jos valstybėms narėms ypač svarbu toliau laikytis nuoseklios pozicijos („kalbėti vienu balsu“) bendraujant su energetikos išteklius tiekiančiomis bei tranzito šalimis.
- Europos Vadovų Taryba primena, kad reikia kuo geriau išnaudoti nuosavus energijos išteklius, įskaitant atsinaujinančiuosius energijos išteklius, iškastinio kuro išteklius ir branduolinę energiją šalyse, kurios nusprendžia ją naudoti.

Pasirengimas Kopenhagos konferencijai dėl klimato kaitos

25. Europos Sąjunga tebėra pasiryžusi itin aktyviai dalyvauti 2009 m. gruodžio mėn. Kopenhagoje rengiant visapusišką visuotinę susitarimą dėl klimato kaitos, kuriuo būtų siekiama apriboti pasaulio klimato atšilimą iki ne daugiau kaip 2°C. Siekdama šio tikslo Europos Vadovų Taryba primena ES įsipareigojimą 30 % sumažinti išmetamą dujų kiekį taip prisidedant prie tokio susitarimo, jeigu kitos išsivysčiusios šalys įsipareigos panašiai sumažinti išmetamą dujų kiekį, o pažengusios besivystančios šalys tinkamai prisidės pagal savo įsipareigojimus ir atitinkamus pajėgumus. 2009 m. kovo mėn. Tarybos išvadose išsamiau nurodyta, kokių pastangų ES tikisi iš išsivysčiusių ir besivystančių šalių, įskaitant poreikį bendrą išsivysčiusių šalių tikslą paskirstyti sąžiningai ir užtikrinant, kad šalių pastangos būtų proporcingos.
26. Europos Vadovų Taryba pabrėžia, kad svarbu sukurti pasaulio anglies dioksido rinką, įskaitant švarios plėtos mechanizmą.

27. Poveikio švelninimo ir prisitaikymo veiksmų, ypač labiausiai pažeidžiamose besivystančiose šalyse, finansavimui reikės daug vidaus ir išorės, tiek privačiojo, tiek viešojo sektoriaus skiriamų finansavimo šaltinių. Europos Sąjunga prisiims tinkamą tokių veiksmų finansavimo besivystančiose šalyse dalį. Būsimose diskusijose apie finansinės paramos sutelkimą daugiausia dėmesio reikėtų skirti, *inter alia*, įvairiems metodams, įskaitant įnašo, grindžiamo sutarta proporcija, metodą ir rinkos dėsniais pagrįstus metodus, grindžiamus pardavimų aukcione procedūromis, arba šių metodų ir kitų galimybių deriniais.
28. Europos Vadovų Taryba toliau svarstys šiuos klausimus birželio mėn. susitikime. Europos Vadovų Taryba pabrėžia, kad reikia išsamiau išnagrinėti tarptautinius finansinius mechanizmus. Gerokai prieš Kopenhagos konferenciją ji nustatys: 1) ES pozicijas dėl pagrindinių poveikio švelninimo, prisitaikymo, paramos technologijų ir gebėjimų stiprinimo finansavimo metodų; 2) ES įnašo detales ir 3) valstybių narių pasidalijimo našta principus. Tai bus padaryta remiantis konkrečiais Komisijos pasiūlymais. Todėl šioje srityje Europos Sąjunga itin daug dėmesio skirs pažeidžiamiausių besivystančių šalių poreikiams.

III. Europos kaimynystės politika

Rytų partnerystė

29. Europos Sąjungai strategiškai svarbu, kad būtų skatinamas jos kaimyninių Rytų šalių stabilumas, geras valdymas ir ekonomikos vystymasis. Atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio 3 d. Komisijos komunikatą Europos Vadovų Taryba palankiai vertina plataus užmojo Rytų partnerystės sudarymą ir priima šių išvadų priede pateiktą deklaraciją. Ji prašo vykdyti visą reikiamą parengiamąjį darbą, susijusį su 2009 m. gegužės 7 d. Rytų partnerystės pradžios aukščiausiojo lygio susitikimu su šalimis partnerėmis.

30. Rytų partnerystę bus skatinamas ES Rytų šalių partnerių, kurioms taikoma Europos kaimynystės politika, stabilumas ir klestėjimas. Europos Vadovų Taryba, remdamasi deklaracijoje pateiktomis sąlygomis, įsipareigoja plėtoti dvišalį bendradarbiavimą ir naują daugiašalę sistemą, apimančią ES, Armėniją, Azerbaidžaną, Baltarusiją, Gruziją, Moldovos Respubliką ir Ukrainą, kuria siekiama spartinti reformas, teisės aktų derinimą ir tolesnę ekonominę integraciją.
31. Europos Vadovų Taryba taip pat ragina Komisiją ir pirmininkaujančią bei pirmininkausiančią valstybes nares sparčiai kartu su partnerėmis praktikoje įgyvendinti partnerystę ir prašo Komisijos tinkamu laiku pateikti pirmųjų Rytų partnerystės įgyvendinimo metų ataskaitą.

Viduržemio jūros šalių sąjunga

32. Europos Vadovų Taryba pakartoja savo pasiryžimą stiprinti partnerystę su Viduržemio jūros regiono Pietų šalimis partnerėmis. Ji prašo atnaujinti Paryžiaus aukščiausiojo lygio susitikime nurodytų projektų įgyvendinimą. Šioje srityje svarbu sparčiau steigti Viduržemio jūros šalių sąjungos nuolatinį sekretoriatą Barselonoje.

IV. ES ir JAV santykiai

33. Pirmininkaujanti valstybė narė informavo Europos Vadovų Tarybą apie dabartinę padėtį rengiantis 2009 m. balandžio 5 d. Prahoje įvyksiančiam neformaliai ES ir JAV aukščiausiojo lygio susitikimui. Europos Vadovų Taryba dar kartą patvirtina transatlantinių santykių strateginę svarbą. Ji pritaria tam, kad visų pirma turi būti apsvarstyti klausimai, susiję su ekonomika, energetiniu saugumu, kova su klimato kaita bei strateginiu požiūriu į tarp Viduržemio jūros ir Kaspijos jūros esančią teritoriją.

V. Lisabonos sutartis

34. Europos Vadovų Taryba susipažino su 2008 m. gruodžio mėn. išvadų dėl Lisabonos sutarties įgyvendinimo dabartine padėtimi. Ji vėl svarstys šį klausimą 2009 m. birželio mėn. susitikime.
35. Čekijos Ministras Pirmininkas informavo apie Lisabonos sutarties ratifikavimo padėtį Čekijoje. 2008 m. lapkričio 26 d. Čekijos konstituciniam teismui priėmus sprendimą, Čekijos Parlamento Deputatų Rūmai davė leidimą ratifikuoti Sutartį 2009 m. vasario 18 d.¹, o Senate šis klausimas bus aptariamas ateinančiomis savaitėmis.
-

¹ Šia proga Čekijos Parlamentas priminė, kad įgyvendinant įsigaliojusią Lisabonos sutartį reikės laikytis bendrų teisės principų, įskaitant netaikymo atgaline data principą ir subsidiarumo principą.

1 PRIEDAS

**NUOSTATOS, DĖL KURIŲ SUSITARTA IR KURIOS SKIRTOS LONDONE
ĮVYKSIANČIAM G20 AUKŠČIAUSIOJO LYGIO SUSITIKIMUI**

***Vadovavimas tarptautiniams veiksams, kurių reikia skatinti sparčiai grįžti prie tvaraus
ekonomikos augimo***

- i) Tęsti tarptautinį fiskalinių skatinamųjų priemonių koordinavimą, atsižvelgiant į Berlyne įvykusio aukščiausiojo lygio susitikimo ir G20 ministrų susitikimo rezultatus. Sparčiai įgyvendinti numatytus fiskalinių paskatų paketus. Pasirengti metodiškai atsisakyti makroekonominių paskatų.
- ii) Pirmenybę teikti kredito rinkų veikimo atkūrimui ir palankesnių sąlygų skolinimo ekonomikai srautams sudarymui, nes tai yra labai svarbu fiskalinių paskatų veiksmingumui užtikrinti. Veikti laiku bei suderintai tuo pačiu užtikrinant visiems vienodas sąlygas.
- iii) Užtikrinti fiskalinių priemonių, kurių ilgalaikiai tikslai, be kita ko, yra tvarūs viešieji finansai, našumo didinimas ir visuomenės senėjimo bei klimato kaitos keliamų problemų sprendimas, nuoseklumą.
- iv) Užtikrinti, kad rinkos liktų atviros, ir vengti visų formų protekcionistinių priemonių (nekurti naujų kliūčių investicijoms ar prekybai ir nenustatyti naujų eksporto apribojimų). Sparčiai siekti susitarimo dėl Dohos vystymosi darbotvarkės sąlygų tikintis plataus užmojo ir darnių rezultatų.
- v) Remti daugiašalę iniciatyvą dėl prekybos finansavimo, nes prekybos finansavimo mažėjimas prisideda prie pasaulio prekybos masto mažėjimo. Remti pastangas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad prekybos finansavimas pasiektų visas įmones, įskaitant mažąsias ir vidutines įmones, tiek išsivysčiusiose, tiek besivystančiose šalyse ir kad šis finansavimas būtų skiriamas greitai ir neiškraipytų konkurencijos.

Gebėjimo valdyti krizes ir užkirsti joms kelią pasaulio mastu stiprinimas

- vi) Pavesti Tarptautiniam valiutos fondui (TVF), glaudžiai bendradarbiaujant su Finansų stabilumo forumu (FSF), vykdyti 2008 m. lapkričio mėn. Vašingtone įvykusiame G20 aukščiausiojo lygio susitikime priimto veiksmų plano stebėseną ir skatinti jį įgyvendinti finansinio reguliavimo srityje.
- vii) Tobulinti TVF priežiūros priemones, kad TVF galėtų aktyviau vykdyti krizių prevenciją. Stiprinti TVF ir FSF bendradarbiavimą, kuriuo siekiama nustatyti dėl finansų sektoriaus ir reguliavimo atsirandančią sistemine riziką bei trūkumus, ir užtikrinti, kad narės imtųsi taisomųjų veiksmų.
- viii) Ženkliai padidinti TVF išteklius, kad jis galėtų greitai ir lanksčiai padėti savo nariams, jeigu jie patirtų mokėjimų balanso sunkumų. TVF skolinimo sistema turėtų būti supaprastinta ir pritaikyta, kad būtų stiprinami fondo pajėgumai užkirsti kelią krizėms ir į jas reaguoti. Kaip specialią paramą krizės metu, ES valstybės narės yra pasirengusios savanoriškai suteikti skubią laikiną paramą TVF skolinimo pajėgumų mechanizmui, iš viso skirdamos 75 mlrd. EUR.
- ix) Remti tarptautinių finansų įstaigų valdymo reformą. Sparčiai įgyvendinti 2008 m. balandžio mėn. TVF kvotų ir balsavimo teisių reformą. Pertvarkyti TVF, kad jis tinkamiau atspindėtų santykinę ekonominę svarbą pasaulio ekonomikai, ir peržiūrėti tarptautinių finansų įstaigų vadovų atrankos procesą, padarant jį skaidresnį ir pagrįstą nuopelnais. Palankiai vertinti visų G20 valstybių narių, Ispanijos ir Europos Komisijos įstojimą į FSF bei remti FSF institucinį stiprinimą.
- x) Siekti sutarimo dėl Visuotinės tvarios ekonominės veiklos chartijos, kuri būtų pagrįsta rinkos veiksniais, bet kuria būtų užkirstas kelias perviršiui, ir ją priimti; chartijos priėmimas būtų pirmasis žingsnis siekiant nustatyti visuotinius valdymo standartus.

Geresnis finansų rinkų reguliavimas

- xi) Didinti skaidrumą ir atskaitomybę, kad būtų išvengta praeities klaidų, visų pirma užtikrinant, kad rizikos ribojimo priežiūros makrolygiu standartas taptų finansų sektoriaus priežiūros sistemos dalimi.
- xii) Užtikrinti tinkamą visų finansų rinkų, produktų ir dalyvių, kurie gali kelti sisteminę riziką, nepaisant jų buveinės šalies, reguliavimą ir priežiūrą. Tai ypač svarbu privačiojo kapitalo sutelkimo, įskaitant rizikos draudimo fondus, privatų akcinį kapitalą ir alternatyvaus investavimo priemones, atveju.
- xiii) Kredito reitingų agentūras įpareigoti nuosekliai tarptautiniu mastu vykdyti tinkamą reguliavimą ir priežiūrą, užtikrinti reitingų kokybę bei skaidrumą ir vengti interesų konfliktų.
- xiv) Didinti kredito išvestinių priemonių rinkų skaidrumą ir atsparumą, ypač remiant sutarčių standartizavimą bei tarpuskaitos pagrindinių sandorio šalių, kurioms taikomas veiksmingas reguliavimas ir priežiūra, įtraukimą.
- xv) Ryžtingai kovoti su mokesčių vengimu, finansiniais nusikaltimais, pinigų plovimu ir teroristų finansavimu, taip pat su visomis grėsmėmis finansiniam stabilumui ir rinkos vientisumui. Apsaugoti finansų sistemą nuo neskaidrių, nebendradarbiaujančių ir silpnai reguliuojamų šalių ir teritorijų, įskaitant lengvatinių mokesčių centrus. Paprašyti, kad, atsižvelgiant į pastarojo meto įvykius, būtų parengtas tokių šalių ir teritorijų sąrašas ir sankcijų rinkinys, kuris sudarytų galimybes tinkamai ir palaipsniui taikyti apsaugos priemones. Paprašyti Finansinių veiksmų darbo grupę, OECD ir FSF pateikti pasiūlymus.
- xvi) Priimti patikimus įmonių valdymo ir atlyginimo tvarkos bendrus principus, kurie užkirstų kelią tam, kad kompensavimo schemas skatintų pernelyg didelę riziką. Kompensavimo schemas turėtų peržiūrėti priežiūros institucijos, taikydamos veiksmingą vykdymo užtikrinimo tvarką.

- xvii) Gerinti priežiūros institucijų bendradarbiavimą, visų pirma iki 2009 m. pabaigos sparčiai įsteigti visų pagrindinių tarpvalstybinių finansų įstaigų priežiūros institucijų kolegijas. Raginti priežiūros institucijas keistis geriausios praktikos pavyzdžiais ir remti visuotinį praktikos vienodinimą.
- xviii) Gerinti su bankų kapitalu susijusį reguliavimą, užtikrinti, kad klestėjimo laikotarpiu bankai telktų papildomus apsaugomuosius išteklius, kad jie būtų geriau pasirengę nuosmukio laikotarpiui. Skatinti šioje srityje dirbančias darbo grupes ir institucijas kuo greičiau pateikti tinkamas rekomendacijas, atsižvelgiant į galiojančių taisyklių veiksmingumą („Bazelis II“).
- xix) Tobulinti rizikos ribojimo taisykles ir apskaitos standartus, švelninant jų prociklišką poveikį ir stiprinant Tarptautinių apskaitos standartų valdybos atskaitomybę toliau pertvarkant jos valdymą ir peržiūrint jos įgaliojimus.
- xx) Numatyti griežtą finansinio reguliavimo ir skaidrumo vykdymo užtikrinimą, taikant veiksmingas, proporcingas ir atgrasomąsias sankcijas, kad būtų remiamas finansų rinkų vientisumas. Peržiūrėti atitinkamai skirtingų sektorių ir rinkų verslo etikos taisykles, siekiant apsaugoti rinkas ir investuotojus.

Parama besivystančioms šalims reaguojant į krizės poveikį

- xxi) Skatinti visuotinį vystymąsi kaip vieną iš būdų įveikti pasaulinę krizę ir vieną iš taikos ir stabilumo visame pasaulyje ramsčių.
- xxii) Vykdyti įsipareigojimus didinti paramą vystymuisi. Dar kartą patvirtinti pasiryžimą pasiekti Tūkstantmečio vystymosi tikslus. Vykdyti pažadus teikti pagalbą prekybai ir sudaryti galimybes mažiausiai išsivysčiusioms šalims patekti į rinkas be muitų ir kvotų.

- xxiii) Visiškai pasinaudoti kitais oficialiais finansavimo šaltiniais, pavyzdžiui, eksporto kreditais ir investicijų garantijomis, taip pat į vystymąsi orientuota parama mokslinių tyrimų ir technologijų, taikos ir saugumo, migracijos ir klimato kaitos srityse. Didinti priemonių ir išteklių veiksmingumą ir koordinavimą.
- xxiv) Sudaryti sąlygas daugiašaliams plėtros bankams padėti mažinti krizės poveikį besivystančiose šalyse, visų pirma poveikį skurdžiausiai gyvenantiems ir pažeidžiamiausiems gyventojams.
-

2 PRIEDAS

EUROPOS VADOVŲ TARYBOS DEKLARACIJA DĖL RYTŲ PARTNERYSTĖS

1. Europos Sąjungai strategiškai svarbu, kad būtų skatinamas jos kaimyninių Rytų šalių stabilumas, geras valdymas ir ekonomikos vystymasis. Todėl ES labai svarbu plėtoti kuo glaudesnius santykius su Rytų šalimis partnerėmis – Armėnija, Azerbaidžanu, Baltarusija, Gruzija, Moldovos Respublika ir Ukraina. Europos Sąjungos pasiūlymas dėl plataus užmojo Rytų partnerystės su šiomis šalimis sudarymo atitinka šį tikslą.

Rytų partnerystė, kuria siekiama sudaryti būtinas sąlygas Europos Sąjungos ir jos Rytų šalių partnerių politinei asociacijai bei tolesnei ekonominei integracijai plėtojant konkrečią Europos kaimynystės politikos rytinę dimensiją, padės gerokai sustiprinti ES politiką, susijusią su jos Rytų šalimis partnerėmis. Norint įvykdyti šias užduotis Rytų partnerystėje siekiama remti politines ir socialines bei ekonomines reformas, sudaryti palankesnes sąlygas priartėti prie Europos Sąjungos ir užtikrinti konvergenciją. Be to, Rytų partnerystė visoms šešioms Rytų šalims partnerėms padės stiprinti tarpusavio pasitikėjimą ir plėtoti glaudesnius santykius.

2. Rytų partnerystėje grindžiama veikla bus vykdoma nedarant poveikio atskirų dalyvaujančių šalių siekiams, susijusiems su jų būsimais santykiais su Europos Sąjunga. Rytų partnerystė bus grindžiama bendros atsakomybės, diferencijavimo ir sąlygų laikymosi principais. Partnerystės esmė – bendros vertybės, įskaitant demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos žmogaus teisėms principus, taip pat rinkos ekonomikos, tvaraus vystymosi ir gero valdymo principai. Tvirtesnis Europos Sąjungos įsipareigojimas priklausys nuo atskirų partnerių padarytos pažangos ir atitiks pagrindinius Rytų partnerystės tikslus. Atsižvelgiant į Komisijos pasiūlymą dėl 600 mln. EUR skyrimo laikotarpiu iki 2013 m., padidinta finansinė parama bus teikiama neviršijant pagal Daugiametę finansinę struktūrą turimų išteklių, įskaitant adekvačias maržas.

3. Rytų partnerystė ir esamos regioninės iniciatyvos ES kaimyninėse šalyse, visų pirma Juodosios jūros sinergija, veiksmingai vienos kitas papildys. Europos Vadovų Taryba pabrėžia ES įsipareigojimą stiprinti Juodosios jūros sinergiją ir remti jos įgyvendinimą, atkreipdama dėmesį į tai, kad šia sinergija daugiausia dėmesio skiriama regioniniam bendradarbiavimui Juodosios jūros regione, o Rytų partnerystė – suartėjimui, ir ją įgyvendinant bus stiprinami ES ir šalių partnerių ryšiai. Be to, Rytų partnerystė bus plėtojama kartu su dvišaliu ES ir trečiųjų šalių bendradarbiavimu.
4. Dvišalis bendradarbiavimas įgyvendinant Rytų partnerystę turėtų suteikti pagrindą ES ir tų šalių partnerių, kurios padarė pakankamą pažangą įgyvendindamos 2 punkte nurodytus principus bei vertybes ir kurios nori ir gali įvykdyti atsirandančius įsipareigojimus, įskaitant tvirtų ir visapusiškų laisvosios prekybos erdvių sukūrimą arba tikslą jas sukurti, naujiems asociacijos susitarimams. Europos Sąjunga išsamiomis institucijų kūrimo programomis padės dalyvaujančioms šalims gerinti jų administracinius gebėjimus. Rytų partnerystė bus skatinamas šalių partnerių piliečių judumas pasitelkiant vizų režimo supaprastinimo ir readmisijos susitarimus. Laikydamosi visuotinio požiūrio į migraciją ES taip pat turėtų palaipsniui siekti ilgalaikio tikslo – visiškai liberalizuoti vizų režimą atskiroms šalims partnerėms, kiekvienos iš jų atvejį nagrinėdama atskirai, jei yra sudarytos sąlygos gerai valdomam ir patikimam judumui. Rytų partnerystės tikslas – stiprinti visų dalyvių bendradarbiavimą energetinio saugumo, susijusio su ilgalaikiu energijos tiekimu ir tranzitu, srityje, be kita ko, pasitelkiant geresnį reguliavimą ir efektyviau vartojant energiją. Taip šalys partnerės galės pasinaudoti ES patirtimi socialinio ir ekonominio vystymosi politikos srityje.
5. Daugiašaliu Rytų partnerystės pagrindu bus galima plėtoti bendradarbiavimo veiklą ir dialogą, padedančius siekti partnerystės tikslų. Jos veikla turėtų būti grindžiama ES valstybių narių ir Rytų šalių partnerių bendrais sprendimais, nepažeidžiant ES sprendimų priėmimo autonomiškumo.

Europos Vadovų Taryba siūlo paprastai kas dvejus metus rengti reguliarius Rytų partnerystėje dalyvaujančių valstybių arba vyriausybių vadovų susitikimus, o kartą per metus – užsienio reikalų ministrų susitikimus. Reikėtų sudaryti pagal keturias temines programas dirbsiančias grupes, atsižvelgiant į pagrindines bendradarbiavimo sritis (demokratija, geras valdymas ir stabilumas; ekonominė integracija ir konvergencija su ES politikos kryptimis; energetinis saugumas; ir žmonių ryšiai). Europos Vadovų Taryba taip pat remia pradėtas įgyvendinti pavyzdines iniciatyvas siekiant partnerystei suteikti impulsą ir realų turinį. ES tikisi greitai įvyksiančių atitinkamų diskusijų su šalimis partnerėmis.

Atsižvelgiant į kiekvieną konkretų atvejį, konkrečiuose projektuose, veikloje ir pagal temines programas dirbančių grupių susitikimuose galės dalyvauti trečiosios šalys, jei jų dalyvavimas padės siekti konkrečios veiklos tikslų ir bendrų Rytų partnerystės tikslų.

6. Rytų partnerystė įtrauks daug įvairių subjektų, įskaitant ministerijas ir agentūras, parlamentus, pilietinę visuomenę, tarptautines organizacijas, finansų įstaigas ir privatųjį sektorių.
7. Šios deklaracijos pagrindu ES ves reikiamas konsultacijas su Rytų šalimis partnerėmis siekdama parengti bendrą deklaraciją dėl Rytų partnerystės, kuri turėtų būti priimta 2009 m. gegužės 7 d. Rytų partnerystės pradžia skirtame aukščiausiojo lygio susitikime. Europos Vadovų Taryba tikisi pradėti įgyvendinti Rytų partnerystę kaip bendrą ES ir jos partnerių pastangą, būdama įsitikinusi, kad ši iniciatyva stiprins gero valdymo pagrindą, užtikrins gerovę ir stiprins stabilumą, suteikdama ilgalaikę ir akivaizdžią naudą visų dalyvaujančių šalių piliečiams.

3 PRIEDAS

Europos Vadovų Tarybai pateiktu susijusiu dokumentu sąrašas

Ekonomikos, finansų ir socialinė padėtis

- ECOFIN tarybos priimtas pagrindinių klausimų dokumentas (dok. 6784/2/09 REV 2)
- Konkrečioms valstybėms skirtos integruotosios rekomendacijos – ECOFIN tarybos pasiūlymas (dok. 7444/09)
- Lengvatiniai PVM tarifai – ECOFIN taryboje pasiektas susitarimas (dok. 7448/1/09 REV 1)
- toliau mažinama administracinė našta: ECOFIN tarybos pasiūlymas (dok. 7445/09)
- Pirmininkaujančios valstybės narės dokumentas dėl pagrindinių gairių Didžiojo dvidešimtuko aukščiausio lygio susitikimui dėl besivystančių šalių ir pasaulinės ekonominės krizės (dok. 7523/09)
- Konkurencingumo tarybos išvados dėl Komisijos vienos bendros rinkos peržiūros pažangos ataskaitos (dok. 7383/09)
- Konkurencingumo tarybos priimtas pagrindinių klausimų dokumentas (dok. 7232/09)
- Užimtumo, socialinės politikos, sveikatos ir vartotojų reikalų tarybos priimtos pagrindinės gairės (dok. 7434/09)
- 2008–2009 m. bendroji užimtumo ataskaita (dok. 7435/09)
- Valstybių narių užimtumo politikos gairės (dok. 7436/09)
- 2009 m. socialinės apsaugos ir socialinės aprėpties bendra ataskaita (7503/09 + ADD 1)
- 2009 m. bendra ataskaita dėl moterų ir vyrų lygybės (dok. 7017/09)
- Tarybos išvados dėl darbo jėgos profesinio ir geografinio judumo bei laisvo darbuotojų judėjimo Europos Sąjungoje (dok. 6480/09)
- Tarybos išvados „Nauji gebėjimai naujoms darbo vietoms. Darbo rinkos ir gebėjimų poreikių numatymas ir derinimas“ (dok. 6479/09)
- Tarybos (Švietimas, jaunimas ir kultūra) priimtos pagrindinės gairės jaunimo politikos srityje (dok. 6669/09) ir švietimo bei mokymo srityje (dok. 6666/09)

Energetika ir klimato kaita

- Bendrųjų reikalų ir išorės santykių tarybos išvados „Atsižvelgti į vystymosi aspektą rengiant išsamų Kopenhagos susitarimą dėl klimato kaitos laikotarpiui po 2012 m.“ (dok. 7645/09)
- ECOFIN tarybos išvados dėl tarptautinio klimato kaitos finansavimo (dok. 7443/09)
- Aplinkos tarybos išvados dėl tolesnio ES pozicijos dėl išsamaus susitarimo dėl klimato kaitos laikotarpiui po 2012 m. rengimo (dok. 7128/09)
- Aplinkos tarybos išvados dėl pasirengimo pavasario Europos Vadovų Tarybai (dok. 7065/09)
- Tarybos (Transportas, telekomunikacijos ir energetika) išvados „Antroji strateginė energetikos apžvalga“ (dok. 6692/09)
- Pirmininkaujančios valstybės narės pranešimas apie konferenciją elektros energijos tiekimo saugumo klausimais (dok. 6253/09)

Kiti klausimai

- Tarybos (Bendrieji reikalai ir išorės santykiai) išvados dėl Afganistano (dok. 7610/09)
- Pranešimas apie 2008 m. Europos Sąjungos padarytą pažangą (dok. 6788/1/09 REV 1)